

# Vertragsgrundlagen zur Pensionsversicherung

Leistungsbeschreibung und Bedingungen für die klassische Lebensversicherung  
Gültig für die Pensions- (Renten-)versicherung  
Stand 12/2018

SAP 52769



Unter den Flügeln des Löwen.



## Inhaltsverzeichnis

<b>Begriffsbestimmungen</b> .....	<b>4</b>
<b>Die Bestimmungen im Detail</b> .....	<b>5</b>
<b>Allgemeines</b> .....	<b>5</b>
Artikel 1 Welche Dokumente gelten als Vertragsgrundlagen? .....	5
Artikel 2 Welches Recht ist auf den Vertrag anzuwenden? .....	5
Artikel 3 Welcher Aufsichtsbehörde unterliegt der Versicherer und wo ist die Beschwerdestelle? .....	5
Artikel 4 Was gilt für Erklärungen, die den Versicherungsvertrag betreffen? .....	5
Artikel 5 Was gilt bei einer Vinkulierung, Verpfändung oder Abtretung? .....	5
<b>Pflichten des Versicherungsnehmers</b> .....	<b>5</b>
Artikel 6 Welche Pflichten hat der Versicherungsnehmer? .....	5
Artikel 7 Wie kann der Versicherungsnehmer seine Prämien bezahlen? .....	6
Artikel 8 Welche Fälligkeiten muss der Versicherungsnehmer bei seiner Prämienzahlung beachten? ...	6
<b>Versicherungsschutz</b> .....	<b>6</b>
Artikel 9 Wann beginnt der Versicherungsschutz? .....	6
Artikel 10 In welchen Fällen gilt der Versicherungsschutz? .....	6
<b>Veranlagung und Gewinnbeteiligung</b> .....	<b>6</b>
Artikel 11 Wie erfolgt die Veranlagung? .....	6
Artikel 12 Wie ist die Gewinnbeteiligung geregelt? .....	7
<b>Kosten und Gebühren</b> .....	<b>8</b>
Artikel 13 Wie werden Kosten verrechnet? .....	8
Artikel 14 Welche Leistungen sind gesondert zu bezahlen? .....	9
Artikel 15 Wie ist die Besteuerung geregelt und wie wirken sich ausländische Vorschriften aus? .....	9
<b>Kündigung und Prämienfreistellung</b> .....	<b>9</b>
Artikel 16 Welche Regelungen gelten bezüglich Kündigung und Rückkaufswert? .....	9
Artikel 17 Welche Kosten fallen bei einer Kündigung des Versicherungsvertrages an? .....	10
Artikel 18 Wann kann der Versicherungsvertrag prämienfrei gestellt werden? .....	10
Artikel 19 Was geschieht nach Einstellung der Prämienzahlung (Prämienfreistellung)? .....	10
Artikel 20 Welche Nachteile hat eine Kündigung oder Prämienfreistellung? .....	10



<b>Änderungen der Vertragslaufzeit</b> .....	<b>10</b>
Artikel 21 Welche Möglichkeiten der Vertragsverlängerung gibt es? .....	10
<b>Leistung</b> .....	<b>10</b>
Artikel 22 Wer erhält die Versicherungsleistung?.....	10
Artikel 23 Welche Leistungen werden im Versicherungsfall erbracht? .....	11
Artikel 24 Wie erfolgt die Leistungserbringung durch den Versicherer? .....	11
Artikel 25 Wo ist der Erfüllungsort der Versicherungsleistung? .....	11
Artikel 26 Wie lange können Ansprüche aus dem Versicherungsvertrag geltend gemacht werden? ....	11



## Begriffsbestimmungen

Die nachfolgenden Begriffsbestimmungen sind für das Verständnis dieser Versicherungsbedingungen wichtig.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachformen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten für beiderlei Geschlecht.

<b>Aufschubdauer</b>	ist der Zeitraum zwischen Versicherungsbeginn und Auszahlungsbeginn der Pension.
<b>Bezugsberechtigter (Begünstigter)</b>	ist die Person, die für den Empfang der Leistung des Versicherers genannt ist.
<b>Deckungsrückstellung</b>	Der Versicherer bildet mit dem Vertragswert eine Rückstellung in seiner Bilanz zur Deckung des entsprechenden Anspruchs des Begünstigten.
<b>geschriebene Form</b>	bedeutet, dass Erklärungen ohne Unterschrift gültig sind, wenn aus dem Text die Person des Erklärenden zweifelsfrei hervorgeht.
<b>Gewinnbeteiligung, -anteile</b>	Da die vereinbarten Prämien der Lebensversicherung vorsichtig kalkuliert sind, können Gewinne entstehen, die im Rahmen des Versicherungsvertrages gemäß der Gewinnbeteiligungsverordnung weitergegeben werden. Die Gewinnbeteiligung ändert sich von Jahr zu Jahr und kann auch Null betragen. Zusätzlich können zum Ablauf der Aufschubdauer Schlussgewinne fällig werden.
<b>Nettoprämiensumme</b>	ist die Summe der über die gesamte vereinbarte Prämienzahlungsdauer zu zahlenden Prämien ohne Versicherungssteuer und allfälliger Unterjährigkeitszuschläge.
<b>Pension</b>	ist die im Rahmen dieser Bedingungen und der Police garantierte Leistung des Versicherers während der Pensionszahlungsdauer. Die Pension wird auch als Stamm Pension bezeichnet.
<b>Rückkaufswert</b>	ist die Leistung des Versicherers, wenn der Vertrag vor dem Beginn der Pensionszahlungen gekündigt (rückgekauft) wird.
<b>Sparprämie</b>	Die Sparprämie ergibt sich aus der Summe der einbezahlten Prämien abzüglich der Abschlusskosten und der Prämienanteile für Verwaltungskosten, Steuern und Übernahme des Ablebensrisikos.
<b>Tarif/Geschäftsplan</b>	ist eine detaillierte Aufstellung jener, der Finanzmarktaufsicht vorgelegten, Bestimmungen und versicherungsmathematischen Formeln, anhand derer die Leistung des Versicherers und die Gegenleistung des Versicherungsnehmers (Versicherungsprämie) zu berechnen sind.
<b>Versicherer</b>	ist die Generali Versicherung AG, 1010 Wien, Landskron gasse 1-3.
<b>Versicherter</b>	ist die Person, deren Leben versichert ist.
<b>Versicherungsnehmer</b>	ist der Vertragspartner des Versicherers und Träger der Rechte und Pflichten aus dem Versicherungsvertrag.
<b>Versicherungsprämie</b>	ist das vom Versicherungsnehmer zu zahlende Entgelt.
<b>Versicherungssumme</b>	ist die im Rahmen der Versicherungsbedingungen garantierte Leistung des Versicherers im Er- bzw. Ablebensfall. Die Versicherungssumme im Erlebensfall entspricht dem zur Verfügung stehenden Kapital.
<b>Vertragswert</b>	Der Vertragswert ergibt sich aus der Summe der Sparprämien zuzüglich der laufenden Gewinnbeteiligung. Der Vertragswert unterliegt einer garantierten Verzinsung von 0 % p.a.



## Die Bestimmungen im Detail

### Allgemeines

#### Artikel 1

##### Welche Dokumente gelten als Vertragsgrundlagen?

Vertragsgrundlagen sind der Antrag, die Polizze, der dem Vertrag zugrunde liegende Tarif und die vorliegenden Versicherungsbedingungen.

#### Artikel 2

##### Welches Recht ist auf den Vertrag anzuwenden?

Dieser Vertrag unterliegt ausschließlich österreichischem Recht, auch wenn der Versicherungsnehmer nach Vertragsabschluss seinen Wohnsitz ins Ausland verlegt. Steuerliche Bestimmungen des Staates der persönlichen Steuerpflicht des Versicherungsnehmers oder Leistungsberechtigten bleiben davon unberührt (siehe Artikel 15).

#### Artikel 3

##### Welcher Aufsichtsbehörde unterliegt der Versicherer und wo ist die Beschwerdestelle?

- 3.1 Der Versicherer und der diesem Versicherungsvertrag zugrunde liegender Tarif unterliegen der Kontrolle und Aufsicht durch die Finanzmarktaufsicht (FMA), 1090 Wien, Otto-Wagner-Platz-5.
- 3.2 Beschwerdestellen:
  - Versicherer: online-Formular unter [generali.at/service/lob-und-beschwerde](http://generali.at/service/lob-und-beschwerde) oder per Post an Generali Versicherung AG, Beschwerdemanager, 1010 Wien, Landskronergasse 1-3.
  - Verband der Versicherungsunternehmen Österreichs, Informationsstelle, Schwarzenbergplatz 7, 1030 Wien.
  - Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz, Stubenring 1, 1010 Wien
- 3.3 Im Falle von Streitigkeiten hat der Konsument zusätzlich die Möglichkeit, sich an die Schlichtungsstelle für Verbrauchergeschäfte ([www.verbraucherschlichtung.or.at](http://www.verbraucherschlichtung.or.at)) zu wenden. Die Teilnahme des Versicherers am Schlichtungsverfahren ist nicht verpflichtend.

#### Artikel 4

##### Was gilt für Erklärungen, die den Versicherungsvertrag betreffen?

- 4.1 Erklärungen und Informationen des Versicherungsnehmers, des Versicherten und sonstiger Dritter im Zusammenhang mit dem Versicherungsvertrag bedürfen zu ihrer Gültigkeit der geschriebenen Form. Die Erklärungen und Informationen müssen dem Empfänger zugehen, von ihm dauerhaft aufbewahrt werden können (ausdrucken oder abspeichern, wie etwa bei Fax oder Email, aber nicht SMS-Nachrichten) und aus dem Text muss die Person des Erklärenden zweifelsfrei hervorgehen. Bloß mündliche Erklärungen sind unwirksam.

- 4.2 Nach Eintritt des Versicherungsfalles können wir eine Ablehnung, einen Rücktritt oder eine Anfechtung auch einem berechtigten Dritten gegenüber erklären.
- 4.3 Änderungen der Anschrift des Versicherungsnehmers sind dem Versicherer bekannt zu geben. Solange der Versicherungsnehmer die Änderung seiner Anschrift nicht bekannt gibt, gelten Zusendungen des Versicherers an die zuletzt bekannt gegebene Anschrift als dem Versicherungsnehmer zugegangen. Wenn der Versicherungsnehmer seinen Wohnort außerhalb Europas nimmt, muss uns eine Person innerhalb Österreichs benannt werden, die bevollmächtigt ist, unsere Erklärungen an den Versicherungsnehmer entgegenzunehmen.

#### Artikel 5

##### Was gilt bei einer Vinkulierung, Verpfändung oder Abtretung?

Eine Verpfändung oder Abtretung ist uns gegenüber nur und erst dann wirksam, wenn sie uns in geschriebener Form angezeigt wird.

Eine Vinkulierung bedarf neben der Anzeige in geschriebener Form zu ihrer Wirksamkeit auch unserer Zustimmung.

Die Leistungsbeschränkungen innerhalb der ersten drei Versicherungsjahre gemäß Artikel 6.2 und 10.2 können bei Sicherstellung zu Gunsten von Kreditinstituten gegen Zahlung eines einmaligen Zuschlages (= Zuschlag für Unanfechtbarkeit) aufgehoben werden, wenn dies mit uns vereinbart wird.

### Pflichten des Versicherungsnehmers

#### Artikel 6

##### Welche Pflichten hat der Versicherungsnehmer?

- 6.1 Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet, den Antrag und die damit verbundenen Fragen wahrheitsgemäß und vollständig auszufüllen bzw. zu beantworten. Wenn das Leben einer anderen Person versichert werden soll, ist auch diese für die wahrheitsgemäße und vollständige Beantwortung aller Fragen verantwortlich.
- 6.2 Werden Fragen schuldhaft unrichtig oder unvollständig beantwortet, können wir innerhalb von drei Jahren seit Abschluss, Wiederherstellung oder Änderung des Vertrages zurücktreten. Tritt der Versicherungsfall innerhalb dieser drei Jahre ein, können wir auch noch nach Ablauf dieser Frist zurücktreten. Unsere Rücktrittserklärung müssen wir innerhalb eines Monats ab Kenntnis der Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit der Angaben abgeben.

Wir können vom Vertrag jedoch nicht zurücktreten, wenn wir von der Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit der Angaben bzw. vom Eintritt des Versicherungsfalles Kenntnis hatten oder der verschwiegene Umstand keinen Einfluss auf den Eintritt des Versicherungsfalles hatte.



- 6.3 Bei arglistiger Täuschung können wir den Vertrag jederzeit anfechten. Wenn wir den Vertrag anfechten oder vom Vertrag zurücktreten, leisten wir den Rückkaufswert. Schuldhaft unrichtige oder unvollständige Angaben können darüber hinaus nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen zum Verlust des Versicherungsschutzes führen. In einem Versicherungsfall leisten wir dann ebenfalls nur den Rückkaufswert.
- 6.4 An den Antrag ist der Antragsteller sechs Wochen ab Antragstellung gebunden.
- 6.5 Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet, die vereinbarten Versicherungsprämien (einmalige oder laufende Prämien) an uns kostenfrei und rechtzeitig zu bezahlen.
- 6.6 Wenn der Versicherungsnehmer seinen Wohnort wechselt, muss dieser uns die neue Adresse mitteilen, andernfalls richten wir unsere Erklärungen rechtswirksam an die letzte uns bekannte Adresse. Wenn der Versicherungsnehmer seinen Wohnort außerhalb Europas nimmt, muss er uns eine Person innerhalb Österreichs benennen, die bevollmächtigt ist, unsere Erklärungen an ihn entgegenzunehmen.

### Artikel 7 Wie kann der Versicherungsnehmer seine Prämien bezahlen?

- 7.1 Die Prämien können im Einzugsermächtigungsverfahren oder per Zahlungsanweisung bezahlt werden.
- Bei Verträgen mit Einzugsermächtigungsverfahren ziehen wir die Prämien jeweils bei Fälligkeit von dem uns angegebenen Konto ein. Ist dies nicht möglich, werden wir den Versicherungsnehmer davon verständigen und einen neuerlichen Einziehungsversuch durchführen.
- 7.2 Laufende Prämien sind Jahresprämien, die zu Beginn des jeweiligen Versicherungsjahres fällig werden. Sie können nach Vereinbarung auch in halbjährlichen, vierteljährlichen oder monatlichen Raten bezahlt werden, dann jedoch mit Zuschlägen von höchstens 2 % der Prämie. Im Versicherungsfall (Artikel 23) werden die offenen Raten des laufenden Versicherungsjahres von der Versicherungsleistung in Abzug gebracht.

### Artikel 8 Welche Fälligkeiten muss der Versicherungsnehmer bei seiner Prämienzahlung beachten?

- 8.1 Die erste oder einmalige Prämie wird mit Zustellung der Polizze, nicht aber vor Versicherungsbeginn fällig und ist dann innerhalb von 2 Wochen zu bezahlen. Folgeprämien sind mit dem in der Polizze angegebenen Fälligkeitstag zu bezahlen.
- 8.2 Wenn der Versicherungsnehmer die erste oder eine einmalige Prämie nicht rechtzeitig bezahlt, sind wir leistungsfrei und können vom Vertrag zurücktreten, außer der Versicherungsnehmer war an der rechtzeitigen Zahlung ohne Verschulden verhindert. Es gilt als Rücktritt unsererseits, wenn wir die erste oder einmalige Prämie nicht innerhalb von drei Monaten vom Fälligkeitstag an gerichtlich geltend machen. Bei einem Rücktritt sind die Kosten der ärztlichen Untersuchung vom Versicherungsnehmer zu bezahlen.

- 8.3 Wenn der Versicherungsnehmer eine Folgeprämie nicht rechtzeitig bezahlt, erhält er eine Mahnung. Bezahlt der Versicherungsnehmer den Rückstand nicht innerhalb der in der Mahnung festgesetzten Frist von mindestens zwei Wochen, können wir den Vertrag zum Ablauf der festgesetzten Frist kündigen, außer der Versicherungsnehmer war an der rechtzeitigen Zahlung ohne Verschulden verhindert.

## Versicherungsschutz

### Artikel 9 Wann beginnt der Versicherungsschutz?

Der Versicherungsschutz beginnt, sobald wir die Annahme des Antrages schriftlich oder durch Zustellung der Polizze erklärt haben und der Versicherungsnehmer die erste oder einmalige Prämie rechtzeitig (Artikel 8.1) bezahlt hat. Vor dem in der Polizze angegebenen Versicherungsbeginn besteht kein Versicherungsschutz.

### Artikel 10 In welchen Fällen gilt der Versicherungsschutz?

- 10.1 Der Versicherungsschutz besteht grundsätzlich unabhängig davon, auf welcher Ursache der Versicherungsfall beruht.
- 10.2 Bei Selbstmord des Versicherten innerhalb von drei Jahren nach Abschluss, Wiederherstellung oder einer die Leistungspflicht des Versicherers erweiternden Änderung des Vertrages leisten wir den Vertragswert.
- Wird uns nachgewiesen, dass Selbstmord in einem die freie Willensbestimmung ausschließenden Zustand krankhafter Störung der Geistestätigkeit begangen wurde, besteht hingegen voller Versicherungsschutz.
- 10.3 Bei Ableben infolge Teilnahme an kriegerischen Handlungen oder Unruhen auf Seiten der Unruhestifter leisten wir den Vertragswert.
- 10.4 Wird Österreich in kriegerische Ereignisse verwickelt, von einer nuklearen, biologischen, chemischen oder durch Terrorismus ausgelösten Katastrophe betroffen, bezahlen wir bei dadurch verursachten Versicherungsfällen den Vertragswert.

## Veranlagung und Gewinnbeteiligung

### Artikel 11 Wie erfolgt die Veranlagung?

Um zu jedem Zeitpunkt der Versicherungsdauer den vereinbarten Versicherungsschutz zu gewährleisten werden die dafür erforderlichen Mittel in einem Sondervermögen der Versicherung veranlagt. Dieses Sondervermögen unterliegt der Aufsicht durch einen von der Finanzmarktaufsicht bestellten Treuhänder. Aus dem Sondervermögen, den daraus erzielten Kapitalerträgen sowie den Prämien werden die zugesagten Versicherungsleistungen erbracht sowie die Kosten von Abschluss und Verwaltung der Verträge gedeckt. An den danach verbleibenden Gewinnen beteiligen wir die Versicherungsnehmer.



## Artikel 12

### Wie ist die Gewinnbeteiligung geregelt?

Folgende Regelungen gelten für Verträge bis zum Auszahlungsbeginn der Pension:

12.1 Der Versicherungsvertrag nimmt an den von uns erzielten Überschüssen teil. Diese resultieren beispielsweise aus Zins-, Kosten- und Risikoergebnis. Gemäß § 92 Abs. 4 Versicherungsaufsichtsgesetz 2016 (VAG 2016) wird der erzielte Überschuss zwischen der Versicherung und den Versicherungsnehmern (im Rahmen der Gewinnbeteiligung) aufgeteilt.

12.2 Die Gewinnbeteiligung wird abhängig vom jeweiligen Tarif ermittelt. Diese ändert sich von Jahr zu Jahr und kann auch Null betragen. Die konkrete Höhe der zugeteilten Gewinnanteile ist in der jährlichen Vertragsinformation zu finden.

### 12.3 Gewinnverband C

12.3.1 Pensionsversicherungen sind einem Abrechnungsverband des Gewinnverbandes C zugeordnet. Die jährlichen Gewinnanteile bestehen aus einem Zins, Kosten- und Risikogewinnanteil. Zinsgewinnanteile werden von der Deckungsrückstellung, Kostengewinnanteile von der Versicherungssumme und Risikogewinnanteile von der Risikoprämie bemessen. Der Zinsgewinn kann bei Verträgen mit Schlussgewinnfonds um einen Bonusgewinnanteil erhöht werden. Für die in diesen Abrechnungsverbänden erfassten und gewinnberechtigten Verträge werden jährlich am 31.12. laufende Gewinnanteile (siehe 12.3.2) erklärt. Zudem können Schlussgewinnanteile für die Zuführung zum Schlussgewinnfonds (siehe 12.3.3) festgelegt werden.

12.3.2 Die erklärten laufenden Gewinnanteile werden zum nächstfolgenden Jahrestag des Versicherungsbeginnes dem Vertrag zugeteilt und erhöhen somit den Vertragswert.

12.3.3 Während der Vertragslaufzeit können zusätzlich Schlussgewinne maximal in Höhe der laufenden Gewinnanteile festgelegt werden. Diese werden im Schlussgewinnfonds geführt. Der Schlussgewinnfonds gehört gemäß den Einschränkungen des § 5 der Lebensversicherung-Gewinnbeteiligungsverordnung (LV-GBV, BGBl II Nr. 292/2015) zu den noch nicht erklärten Gewinnen gemäß § 92 Abs. 5 VAG 2016. Das bedeutet, dass Anteile aus dem Schlussgewinnfonds zwar dem Vertrag individuell zuordenbar, aber nicht zugeteilt sind. Ein vorhandener zuordenbarer Schlussgewinn kommt bei Ablauf der Versicherungsdauer sowie im Ablebensfall zur Leistung hinzu. Ab 5 Jahre vor Ablauf der vereinbarten Versicherungsdauer, frühestens aber nach Ablauf von 10 Jahren, kann auch bei vorzeitiger Beendigung der Versicherung ein Schlussgewinn hinzukommen.

12.3.4 Tritt für den Versicherer ein Notstand gemäß 12.3.5 ein, so kann der Schlussgewinnfonds reduziert bzw. aufgelöst werden. Gründe für das Vorliegen eines

Notstandes sind in § 159 Abs. 5 VAG 2016 beschrieben (siehe 12.3.6), weitere Gründe sind Ausnahmefälle gemäß § 92 Abs. 5 VAG 2016, die der Finanzmarktaufsicht anzuzeigen und nachzuweisen sind.

12.3.5 Gemäß § 159 Abs. 5 VAG 2016 liegt ein Notstand vor, wenn die gemäß § 4 LV-GBV zu berechnende Bemessungsgrundlage in drei aufeinander folgenden Jahren nicht positiv ist, die Zinszusatzrückstellung vollständig aufgelöst wurde und die stillen Nettoreserven in der betreffenden Bilanzabteilung nicht mehr für die Sicherstellung der vertraglich garantierten Leistungen der betreffenden Bilanzabteilung ausreichen. Das Versicherungsunternehmen muss diese Verwendung der FMA unverzüglich anzeigen und die Gründe für das Vorliegen eines Notstandes nachweisen. Dies hat zur Folge, dass im Falle eines Notstandes die im Schlussgewinnfonds geführten Gewinnanteile reduziert werden oder zur Gänze entfallen und nicht für die Gewinnbeteiligung des Vertrages verwendet werden können.

### 12.3.6 Auszug aus dem VAG 2016:

#### § 92 Abs. 4 VAG:

Bei Versicherungsverträgen mit Gewinnbeteiligung muss den Versicherungsnehmern ein angemessener Teil des Überschusses zugutekommen. Die FMA kann, soweit dies zur Wahrung der Interessen der Versicherungsnehmer und Anspruchsberechtigten erforderlich ist, unter Berücksichtigung der Marktverhältnisse mit Verordnung näher regeln, wie die Höhe der Gewinnbeteiligung unter Bedachtnahme auf die jeweiligen Bemessungsgrundlagen anzusetzen ist und welche Informationen den Versicherungsnehmern zu liefern sind. Insbesondere kann die FMA einen Nachweis über die Finanzierbarkeit der Gewinnbeteiligung verlangen und nähere Bestimmungen für diesen Nachweis festlegen.

#### § 92 Abs. 5 VAG:

Die der Rückstellung für erfolgsabhängige Prämienrückerstattung bzw. Gewinnbeteiligung zugewiesenen Beträge dürfen nur für die Gewinnbeteiligung der Versicherungsnehmer verwendet werden. In Ausnahmefällen dürfen noch nicht erklärte Beträge der Rückstellung für erfolgsabhängige Prämienrückerstattung bzw. Gewinnbeteiligung aufgelöst werden, um im Interesse der Versicherungsnehmer und Anspruchsberechtigten einen Notstand abzuwenden. Das Versicherungsunternehmen hat diese Verwendung der FMA unverzüglich anzuzeigen und die Gründe für das Vorliegen eines Notstandes nachzuweisen.

#### § 159 Abs. 5 VAG:

Für die Zwecke der Berechnung der versicherungstechnischen Rückstellungen ist von einem Notstand gemäß § 92 Abs. 5 auszugehen, wenn  
1. die Bemessungsgrundlage gemäß § 92 Abs. 4 in drei aufeinander folgenden Jahren nicht positiv ist,  
2. die Zinszusatzrückstellung vollständig aufgelöst



- wurde und  
3. die stillen Nettoreserven in der betreffenden Bilanzabteilung nicht mehr für die Sicherstellung der vertraglich garantierten Leistungen der betreffenden Bilanzabteilung ausreichen.

### **Folgende Regelungen gelten für Pensionsversicherungen ab dem Auszahlungsbeginn der Pension:**

- 12.4 Zum Auszahlungsbeginn der Pension wird die tatsächliche Höhe der Pension festgelegt (siehe Artikel 23.2). Die Verträge werden ab diesem Zeitpunkt als klassische Pensionsversicherung geführt und im Gewinnverband C zusammengefasst.
- 12.5 Rentenversicherungen, bei denen eine Pension laufend ausbezahlt (ab Auszahlungsbeginn der Pension) wird, erhalten jeweils am Jahrestag des Versicherungsbeginnes Gewinnanteile aus Zinsgewinn gutgeschrieben, die zur Bildung und Auszahlung von weiteren zusätzlichen Pensionen in entsprechender Höhe verwendet werden. Die Höhe der einzelnen Gewinnanteile wird in Prozenten der geschäftsplanmäßigen Deckungsrückstellung zum Bilanzstichtag festgesetzt. Die Deckungsrückstellung umfasst die Deckungsrückstellung für die Stamm Pension und für die zusätzliche Pension, die sich aus den bisher gutgeschriebenen Gewinnanteilen ergeben hat.
- 12.6 Bei Pensionsversicherungen kann vor Auszahlung der ersten Pensionsrate zusätzlich zur ermittelten garantierten Pension eine Bonus Pension beantragt werden. Dieser Antrag ist vor Fälligkeit der Versicherung vom Versicherungsnehmer, nach Eintritt der Fälligkeit vom jeweiligen Bezugsberechtigten zu stellen. Der Antrag auf eine Bonus Pension gilt für die gesamte zukünftige Pensionszahlungsdauer und kann später nicht widerrufen werden. Die Bonus Pension wird aus einem Teil des laufenden Gewinnanteils finanziert. Übersteigt der im Rahmen des betreffenden Abrechnungsverbandes des Gewinnverbandes C deklarierte Gewinnanteil den für die Finanzierung der Bonus Pension erforderlichen Gewinnanteil, so wird der übersteigende Gewinnanteil als Einmalprämie für eine sofort beginnende, prämienfreie Zusatz Pension verwendet. Diese prämienfreie Zusatz Pension unterliegt ebenfalls den Bestimmungen betreffend die Bonus Pension. Sinkt der Gewinnanteil im betreffenden Abrechnungsverband des Gewinnverbandes C unter die für die Finanzierung der Bonus Pension erforderliche Höhe, so wird die Bonus Pension ab dem folgenden Jahrestag versicherungsmathematisch reduziert. Bei einem späteren Ansteigen des Gewinnanteiles des betreffenden Abrechnungsverbandes im Gewinnverband C bis zu jener für die Finanzierung der Bonus Pension erforderlichen Höhe, wird die Bonus Pension ab dem folgenden Jahrestag wieder versicherungsmathematisch aufgewertet. Übersteigende Gewinnanteile werden wieder als Einmalprämie für eine sofort beginnende, prämienfreie Zusatz Pension verwendet. Die Höhe des Bonusgewinnanteils wird gemeinsam mit dem für eine allfällige Valorisierung verbleibenden Gewinnanteil jährlich im Geschäftsbericht veröffentlicht.

## **Kosten und Gebühren**

### **Artikel 13**

#### **Wie werden Kosten verrechnet?**

13.1 Die Versicherungssteuer wird entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen von den Versicherungsprämien in Abzug gebracht. Weiters ziehen wir von den Versicherungsprämien Abschlusskosten (13.1.1), Verwaltungskosten (13.1.2) und Kosten zur Deckung des Ablebensrisikos (Risikokosten) (13.1.3) entsprechend dem vereinbarten Tarif ab.

##### 13.1.1 Abschlusskosten

- a. Bei Vereinbarung einmaliger Abschlusskosten:  
Die Abschlusskosten werden zu Beginn des Versicherungsvertrages fällig. Bei Verträgen mit laufender Prämienzahlung werden diese nach dem so genannten Zillmerverfahren verrechnet.

Das Zillmerverfahren hat zur Folge, dass in der Anfangszeit des Vertrages, die Deckungsrückstellung und damit auch der Rückkaufswert oder die prämienfreie Versicherungsleistung gering ist. Die für diesen Vertrag geltenden Rückkaufswerte und prämienfreien Pensionen sind in den entsprechenden Tabellen in der Polizza dargestellt.

Die Abschlusskosten betragen bei Verträgen mit laufender Prämienzahlung maximal 5,0% der während der Laufzeit des Vertrages zu zahlenden Nettoprämien Summe, bei Einmalprämien und Zahlungen maximal 7,5% der Nettoprämie.

Bei Rückkauf bzw. Prämienfreistellung innerhalb der ersten 5 Jahre wird § 176 Abs. 5 Versicherungsvertragsgesetz berücksichtigt (Artikel 17.2).

- b. Bei Vereinbarung laufender Abschlusskosten:  
Die laufenden Abschlusskosten betragen maximal 5 % der Nettoprämie (= einbezahlte Prämie abzüglich Versicherungssteuer) und werden von jeder Prämienzahlung abgezogen.

13.1.2 Die jährlichen Verwaltungskosten, die in der Versicherungsprämie enthalten sind, setzen sich wie folgt zusammen:

- maximal 4 % der Nettoprämie, höchstens EUR 100,-,
- zuzüglich EUR 15,-
- zuzüglich 0,05 % der Versicherungssumme für den Erlebensfall.

Bei Versicherungsverträgen gegen Einmalprämie oder prämienfrei gestellten Versicherungsverträgen betragen die jährlichen Verwaltungskosten 0,1 % des zur Verrentung zur Verfügung stehenden Kapitals.

Bei Pensionsversicherungen wird ab Beginn der Pensionszahlung 1 % jeder Pensionszahlung als Verwaltungskosten für die laufende Abwicklung des Pensionsvertrages verrechnet.

##### 13.1.3 Deckung des Ablebensrisikos

Die Kosten zur Deckung des Ablebensrisikos sind abhängig von Alter des Versicherten, der Vertragslaufzeit





sowie der für den Todesfall vereinbarten Versicherungssumme. Die Risikokosten errechnen sich jährlich aus der Differenz zwischen der für den Todesfall vereinbarten Versicherungssumme und der Summe der einbezahlten Prämien, multipliziert mit der Ablebenswahrscheinlichkeit gemäß der tariflich zur Anwendung kommenden Sterbetafel.

- 13.2 Die in 13.1 genannten Kostenbestandteile berücksichtigen wir bereits bei der Kalkulation der Prämien, sie sind daher in der Prämie enthalten. Bei prämienfrei gestellten Verträgen entnehmen wir die Risiko- und Verwaltungskosten dem Vertragswert.
- 13.3 Die Rechnungsgrundlagen für die Ermittlung der Kosten nach sind Teil der versicherungsmathematischen Grundlagen des jeweiligen Tarifes. Diese können für bestehende Verträge von uns nicht verändert werden. Ihre korrekte Anwendung ist von der Finanzmarktaufsicht (FMA) jederzeit überprüfbar.

#### **Artikel 14 Welche Leistungen sind gesondert zu bezahlen?**

- 14.1 Bestimmte Leistungen sind in der Prämie nicht enthalten. Für diese durch den Versicherungsnehmer veranlassten Mehraufwendungen (siehe 14.2 und 14.3) verrechnen wir angemessene Gebühren. Die zum jeweiligen Durchführungstermin gültigen Gebühren für diese Mehraufwendungen können bei uns erfragt, unserer Homepage [www.generali.at](http://www.generali.at) entnommen oder auf Wunsch zugesandt werden.
- 14.2 Mit dem Prämieninkasso verbundene Mehraufwendungen sind beispielsweise:
- Mahnung
  - Verständigung des Sicherstellungsgläubigers von der Mahnung
  - Rückläufer im Einzugsermächtigungsverfahren.
- 14.3 Durch den Versicherungsnehmer veranlasste Mehraufwendungen im Rahmen der Vertragsführung sind beispielsweise:
- Ausstellen einer Duplikatspolizze
  - Abschriften der Versicherungsurkunde
  - Änderung der Zahlungsweise
  - Bearbeitung einer Sicherstellung (Vinkulierung, Abtretung oder Verpfändung)
  - umfangreiche Vertragsbeauskunftungen.
- 14.4 Der Versicherer ist berechtigt, geringere als die festgelegten Gebühren zu verlangen, ohne dass dadurch das Recht verloren geht, für die Zukunft wieder die vollen Gebühren zu verlangen.

#### **Artikel 15 Wie ist die Besteuerung geregelt und wie wirken sich ausländische Vorschriften aus?**

- 15.1 Sämtliche Berechnungen und Darstellungen in unseren Unterlagen für den Versicherungsvertrag beruhen auf der Steuergesetzgebung, Rechtsprechung und Verwaltungspraxis der Steuerbehörden zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses; eine künftige Änderung dieser steuerlichen Rahmenbedingungen kann eine Verminderung der Versicherungsleistung oder eine andere Be-

steuerung des Versicherungsvertrages zur Folge haben. Informationen zur bei Vertragsabschluss aktuellen Steuersituation siehe „Erläuterungen zur Pensions- (Renten-)versicherung“.

- 15.2 Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet, uns alle Änderungen der Angaben, die für die Beurteilung seiner persönlichen Steuerpflicht oder jener des Leistungsempfängers relevant sein können, insbesondere
- Name
  - Geburtsdatum, Geburtsort und Geburtsland,
  - Adresse des Wohnsitzes,
  - Staat oder Staaten, in dem oder in denen steuerliche Ansässigkeit besteht,
  - Steueridentifikationsnummer(n),
  - Anzahl der Tage und gewöhnlicher Aufenthalt im Ausland,
  - entsprechende Daten allfälliger Treugeber unverzüglich bekannt zu geben.

Ist der Versicherungsnehmer eine juristische Person, so ist diese zusätzlich verpflichtet, uns anstelle der Angaben gemäß Punkt (ii), (iii) und (vi) zu informieren über

- ihren Sitz,
- den Ort der tatsächlichen Geschäftsleitung und Organisation,
- die für die Beurteilung der Steuerpflicht relevante Eigentümerstruktur, insbesondere beherrschende Personen im Sinne von § 92 GMSG, BGBl 116/2015 und Art 1 lit ee des FATCA-Abkommens, BGBl III Nr. 16/2015 in der jeweils geltenden Fassung, und zu jenen beherrschenden Personen, die gemäß § 89

GMSG meldepflichtig sind, die Angaben gemäß diesen Punkten (i) bis (xi),

- ihren Status als aktive oder passive NFE im Sinne der §§ 93 bis 95 GMSG, und über für die Beurteilung der Steuerpflicht relevante Änderungen dieser Angaben.

- 15.3 Wenn und insoweit die Gefahr einer Haftung für Steuern durch uns besteht, sind wir berechtigt, den entsprechenden Teil der Versicherungsleistung bis zum Wegfall der Gefahr einzubehalten oder an die jeweils zuständigen in- oder ausländischen Steuerbehörden abzuführen. Wir sind nicht verpflichtet, Kosten des Leistungsempfängers, die zur Erlangung einer allfälligen Rückerstattung der abgeführten Beträge von Steuerbehörden anfallen, zu ersetzen.

#### **Kündigung und Prämienfreistellung**

#### **Artikel 16 Welche Regelungen gelten bezüglich Kündigung und Rückkaufwert?**

- 16.1 Auf Pensionsversicherungen mit bereits laufenden Pensionszahlungen (liquide Renten) sowie auf Pensionsversicherungen mit späterem Auszahlungsbeginn bei Übertragung von Beträgen aus einer Pensionskasse oder betrieblichen Kollektivversicherung finden die Absätze 16.2 bis 16.3 keine Anwendung.
- 16.2 Der Versicherungsnehmer kann seinen Versicherungsvertrag durch Erklärung in geschriebener Form kündigen



- jederzeit mit Wirkung zum Schluss des laufenden Versicherungsjahres
- innerhalb eines Versicherungsjahres mit 3-monatiger Frist mit Wirkung zum Monatsende,
- frühestens jedoch mit Wirkung zum Ende des ersten Versicherungsjahres.

Eine Kündigung ist nur während der Aufschubdauer (vor dem vereinbarten Auszahlungsbeginn der Pension) möglich.

- 16.3 Im Falle der Kündigung des Versicherungsvertrages erhält der Versicherungsnehmer den Rückkaufswert. Der Rückkaufswert ist der jeweils aktuelle Vertragswert, vermindert um einen Stornoabzug gemäß Artikel 17.

## Artikel 17

### Welche Kosten fallen bei einer Kündigung des Versicherungsvertrages an?

- 17.1 Die Höhe des Stornoabzugs beträgt maximal 8 % der Summe der einbezahlten Sparprämien. Bei Rückkauf innerhalb der ersten 5 Jahre wird § 176 Abs. 5 Versicherungsvertragsgesetz berücksichtigt (Artikel 17.2). Die garantierten Rückkaufswerte zum Ende eines jeden Versicherungsjahres sind aus der in der Polizza enthaltenen Rückkaufswerttabelle ersichtlich.

- 17.2 Auszug aus dem Versicherungsvertragsgesetz (BGBl. I Nr. 51/2018):

#### § 176 Abs.5 Versicherungsvertragsgesetz

Wird eine kapitalbildende Lebensversicherung innerhalb des ersten Jahres beendet, so dürfen bei der Berechnung des Rückkaufswerts die rechnungsmäßig einmaligen Abschlusskosten nicht berücksichtigt werden. Wird eine kapitalbildende Lebensversicherung nach dem ersten Jahr und wird eine kapitalbildende Lebensversicherung vor dem Ablauf von fünf Jahren oder einer vereinbarten kürzeren Laufzeit beendet, so dürfen bei der Berechnung des Rückkaufswerts die rechnungsmäßig einmaligen Abschlusskosten höchstens mit jenem Anteil berücksichtigt werden, der dem Verhältnis zwischen der tatsächlichen Laufzeit und dem Zeitraum von fünf Jahren oder der vereinbarten kürzeren Laufzeit entspricht.

Ebenso sind diese Kosten bei der Umwandlung in eine prämienfreie Versicherung für die Berechnung der Grundlage der prämienfreien Versicherungsleistung höchstens nach dem Verhältnis zwischen der tatsächlichen Prämienzahlungsdauer und dem Zeitraum von fünf Jahren oder einer vereinbarten kürzeren Prämienzahlungsdauer zu berücksichtigen.

## Artikel 18

### Wann kann der Versicherungsvertrag prämienfrei gestellt werden?

Der Versicherungsnehmer kann seinen Versicherungsvertrag durch Erklärung in geschriebener Form prämienfrei stellen

- jederzeit mit Wirkung zum Schluss des laufenden Versicherungsjahres
- innerhalb eines Versicherungsjahres mit 3-monatiger Frist mit Wirkung zum Monatsende,
- frühestens jedoch mit Wirkung zum Ende des ersten Versicherungsjahres.

## Artikel 19

### Was geschieht nach Einstellung der Prämienzahlung (Prämienfreistellung)?

- 19.1 Bei einer Prämienfreistellung wird die Pensionshöhe nach den geschäftsplanmäßigen Bestimmungen auf eine prämienfreie Versicherungsleistung herabgesetzt. Dabei wird für die restliche Versicherungsdauer auf Grundlage des Rückkaufswertes (siehe 16.3) eine verminderte Pension ermittelt. Bei Prämienfreistellung innerhalb der ersten 5 Jahre wird § 176 Abs. 5 Versicherungsvertragsgesetz berücksichtigt (Artikel 17.2).

Die prämienfreien Werte zum Ende eines jeden Versicherungsjahres sind aus der in der Polizza enthaltenen Tabelle für prämienfreie Pension ersichtlich.

Die Jahrespension darf EUR 180,- nicht unterschreiten, andernfalls wird der Vertrag rückgekauft und der Rückkaufswert (siehe 16.3) ausbezahlt.

- 19.2 Im Falle einer Prämienfreistellung erhält der Versicherungsnehmer eine neue Polizza mit der angepassten Versicherungsleistung und eine aktualisierte Rückkaufswerttabelle.

## Artikel 20

### Welche Nachteile hat eine Kündigung oder Prämienfreistellung?

Die Kündigung oder Prämienfreistellung des Versicherungsvertrages ist mit Nachteilen verbunden. Der Rückkaufswert liegt, besonders in den ersten Jahren, deutlich unter der Summe der einbezahlten Prämien. Aufgrund der bei Vertragsabschluss anfallenden Abschlusskosten steht in der ersten Zeit nach Versicherungsbeginn ein geringer Rückkaufswert bzw. eine geringe prämienfreie Pension zur Verfügung. **Eine Mindestleistung in Höhe der einbezahlten Prämien ist ausgeschlossen.**

## Änderungen der Vertragslaufzeit

### Artikel 21

#### Welche Möglichkeiten der Vertragsverlängerung gibt es?

Sollte zum Ende der Aufschubdauer ein gleichartiges Produkt angeboten werden, hat der Versicherungsnehmer bei erstmaliger Verlängerung des ursprünglichen Vertrages das Recht, die Lebensversicherung zum gleichen Ablebensschutz ohne Gesundheitsprüfung nach den zum Zeitpunkt der Verlängerung geltenden Tarifgrundlagen um maximal 5 Jahre zu verlängern. Etwaige Zusatzversicherungen entfallen.

## Leistung

### Artikel 22

#### Wer erhält die Versicherungsleistung?

- 22.1 Der Versicherungsnehmer bestimmt, wer bezugsberechtigt ist. Der Bezugsberechtigte erwirbt das Recht auf die Leistung mit Eintritt des Versicherungsfalles.

Bis dahin kann der Versicherungsnehmer die Bezugsberechtigung jederzeit ändern. Änderung und Widerruf der Bezugsberechtigung müssen uns durch Erklärung in geschriebener Form angezeigt werden.



22.2 Der Versicherungsnehmer kann auch bestimmen, dass der Bezugsberechtigte das Recht auf die künftige Leistung unwiderruflich und damit sofort erwerben soll. Dann kann das Bezugsrecht nur noch mit dessen Zustimmung geändert werden.

22.3 Ist die Polizza auf den Überbringer ausgestellt, können wir dennoch verlangen, dass der Überbringer der Polizza uns seine Berechtigung nachweist. Mit Ausstellung einer Neufassung der Polizza verlieren alle zuvor für diesen Vertrag ausgestellten Polizzen ihre Gültigkeit.

## Artikel 23 Welche Leistungen werden im Versicherungsfall erbracht?

### 23.1 Ablebensleistung

Bei Ableben des Versicherten leisten wir die für den Ablebensfall vereinbarte Versicherungssumme zuzüglich der zugeteilten Gewinnanteile. Zusätzlich können Schlussgewinne fällig werden.

### 23.2 Erlebensleistung

23.2.1 Im Erlebensfall leisten wir die Pension, erhöht um die Pension aus Gewinnbeteiligung.

### 23.2.2 Kapitalauszahlung

Anstelle der Pensionsleistung kann zum Ablauf der Aufschubdauer eine einmalige Kapitalauszahlung in Höhe des Rückkaufswertes (Artikel 16.3) in Anspruch genommen werden. Das Recht besteht, solange die erste Pension nicht ausbezahlt ist.

Dieses Recht hat vor Fälligkeit der Versicherungsnehmer, nach Fälligkeit der Bezugsberechtigte.

## Artikel 24 Wie erfolgt die Leistungserbringung durch den Versicherer?

24.1 Für die Erbringung von Leistungen aus dem Vertrag können wir die Übergabe der Polizza und Identitätsnachweise und, falls von uns angefordert, die Abgabe einer Erklärung des Leistungsberechtigten, die die Angaben zur Steuerpflicht gem. Artikel 15 enthält, sowie entsprechender Nachweise (insbesondere Reisepass), verlangen.

Bei Verlust einer auf Überbringer lautenden Polizza können wir die Leistungserbringung von einer gerichtlichen Kraftloserklärung abhängig machen.

Im Ablebensfall sind zusätzlich auf Kosten des Bezugsberechtigten eine amtliche Sterbeurkunde und ein Nachweis über die Todesursache des Versicherten vorzulegen.

24.2 Die Versicherungsleistung wird nach Eintritt des Versicherungsfalles und Abschluss der Erhebungen zu Versicherungsfall und Leistungsumfang fällig. Die Auszahlung der Leistung erfolgt erst nach Vorliegen aller nötigen Unterlagen.

24.3 Wir werden Pensionszahlungen auf ein vom Bezugsberechtigten genanntes Konto in Österreich überweisen, über das ausschließlich der Bezugsberechtigte verfügbare ist. Gegebenenfalls ist ein solches auf Kosten des Bezugsberechtigten einzurichten. Wir können verlangen, dass uns bei sonstigem Aufschub der Pensionsfälligkeit ein amtlicher Nachweis vorgelegt wird, dass der Versicherte an den Pensionsfälligkeitstagen gelebt hat. Zu Unrecht empfangene Pensionszahlungen müssen an uns zurückgezahlt werden.

24.4 Bei Überweisungen außerhalb der Europäischen Union trägt dieser die Gefahr und die Kosten.

## Artikel 25 Wo ist der Erfüllungsort der Versicherungsleistung?

Erfüllungsort für die Versicherungsleistung ist der Sitz des Versicherungsunternehmens.

## Artikel 26 Wie lange können Ansprüche aus dem Versicherungsvertrag geltend gemacht werden?

Die Ansprüche aus dem Versicherungsvertrag können innerhalb von 3 Jahren ab Fälligkeit der Leistung geltend gemacht werden. Danach ist der Anspruch verjährt.

Steht der Anspruch einem anderen als dem Versicherungsnehmer zu, so beginnt die Verjährung zu laufen, sobald diesem sein Recht auf die Leistung bekannt geworden ist. Ist ihm sein Recht nicht bekannt geworden, so verjähren die Ansprüche erst 10 Jahre ab Fälligkeit der Leistung.

